



PERIÓDICO ILUSTRADO, MUSICAL, DE TEATROS, DE INTERESES MATERIALES Y LOCALES.

SUSCRICION.

Barcelona, trimestre 1 peseta.—Provincias, 2 id.—Extranjero, un año, 25 id.—Ultramar, id., 40 id.

Números sueltos 10 céntimos.

Número atrasado y extraordinario 20 céntimos.

Se publica una vez á la semana.

ADMINISTRACION: IMP. DE LOS SUC. DE N. RAMIREZ Y C.^A, PASAJE DE ESCUDILLERS, 4.

Sucursales: MADRID, Jardines, 40, 2.º—PARÍS, Avenue de l' Observatoire, 29.

ADVERTENCIA.

Los artistas de canto y baile serán considerados como extranjeros, y pagarán

25 pesetas por un año.
PAGO ADELANTADO.

VERDI Y SUS OBRAS (1).

Por lo que precede puede el lector haberse hecho cargo de la brillante carrera del eminente compositor al cual debemos tantas preciosas inspiraciones musicales; ha podido igualmente convencerse que si Verdi ha alcanzado honores, gloria y fortuna, no ha sido sin pena. Pocos artistas han empezado tan modestamente para elevarse á tanta altura. Sea cual fuere la opinion que se tenga sobre la naturaleza artística de Verdi, es un hecho indiscutible, que es realmente el sucesor de los últimos grandes maestros italianos y que ninguno de sus compatriotas ni de sus contemporáneos han podido rivalizar con él. Desde cerca de medio siglo reina en la península, y nada hace presagiar todavía que sea destronado.

Y ahora que el lector conoce al Verdi compositor, séame permitido presentarle al particular.

Verdi que ante todo adora á su país y profesa un gran amor á su pueblo, pasa generalmente el invierno en Génova, en el palacio Doria que habita; en el verano permanece en su deliciosa quinta de Santa Agata, situada á algunos kilómetros de Busseto, que es donde el maestro ha pasado una gran parte de su estudianta juventud.

El país no tiene nada de poético. En medio de una larga fila de alamos que circundan una zanja seca, el ojo del caminante se fija en dos grandes sauces llorones que señalan una puerta á la cual dan el aspecto de una tumba. Ciertamente la persona que habita este singular sitio no debe ser una persona vulgar. Algun poeta, ó un artista, ó un soñador, ó á lo menos algun excéntrico personaje ó quizá algun misántropo.

Para llegar á esta puerta, hay que atravesar un puentecito, que constituye la sola union entre la morada del artista y la de los demás vivientes. El que conozca al propietario de Santa Agata, y pase por allí en una noche de verano podrá facilmente ilusionarse y creer que el murmullo del verde follaje que rodea la casa, sea el canto fúnebre del *Trovatore*, ó el último suspiro de una Violeta moribunda.

Si este techo cobija á un genio, es el genio del dolor, el genio de las pasiones vehementes.

Una larga hilera de árboles defiende la casa de las miradas profanas, del lado del camino real, mientras que del lado opuesto se halla el jardín que se prolonga hasta el borde de un lindo lago artificial. Allí es donde Verdi se dedica á su pasion favorita despues de la música, la horticultura. Hombre práctico ante todo, su habitacion no encierra ese lujo desenfrenado que absorbe tan á menudo la atencion de la mayor parte de propietarios. Sin embargo todo es confortable y como ha dicho muy bien su colaborador Ghislanzoni, una sola palabra, una frase musical puede expresar dignamente este orden maravilloso y esa mezcla de lo artístico con las necesidades materiales de la vida—la palabra *armonia*.—El gusto más exquisito y el más sabio calculo han presidido la construccion. Todo es bello, elegante y sen-

(1) Véase el número 22.

cillo y todo responde á las exigencias de la higiene y del confort.

El maestro trabaja generalmente en su cuarto dormitorio. Esta habitacion espaciosa y aireada está situada en la planta baja y está amueblada con artística profusion.

Las ventanas dan al jardín. Un magnífico piano, una biblioteca rica y variada y un biombo que divide el cuarto en dos departamentos, constituyen el mobiliario. Encima el piano se vé el retrato del anciano Barezzi, el verdadero y fiel amigo de Verdi y hácia el cual el maestro sentia la mayor veneracion.

En el silencio de la noche salen de este cuarto las suaves armonías que dá á luz un genio creador. Allí fué escrito *D. Carlos*, y esta obra colosal que rivaliza con las obras maestras del repertorio francés, fué concebida en menos de seis meses.

Verdi tiene hoy cerca de setenta años; pero su naturaleza fuerte y su salud floreciente hacen esperar aun largos dias al ilustre compositor. Muy de mañana se le vé pasearse embarcado en su lago. Allí, para descansar de la música, recurre á la poesia, y para atemperar las fuertes emociones de una y otra, se refugia en la historia y en la filosofía. No hay una rama en el árbol científico de la vida, á la cual su espíritu inquieto y avido de cultura no se haya agarrado con transporte.

Como he dicho más arriba, Verdi es madrugador. Despues de la clásica taza de café, que se acostumbra á tomar al levantarse, en el centro y norte de Italia, Verdi dá un largo paseo por su magnífico jardín, dá sus órdenes al jardinero y va á visitar las cuadras y el pica-dero. Verdi es un maestro de equitacion y cuida á los caballos con particular celo y con arte verdaderamente hipico. Se complace muy particularmente en fomentar los productos de la raza *Verdi*.

A las diez y media, almuerzo, y despues juega al billar con algun amigo ó bien dá otro paseo. A las dos llega el cartero; es el punto más interesante del dia; es la hora en que el solitario de Santa Agata reanuda sus relaciones con el mundo; recibe cartas y periódicos, homenajes de paisajes lejanos y próximos; proposiciones de negocios, súplicas, peticiones de socorro etc. La lectura de esta numerosa correspondencia le ocupa hasta la hora de la comida que es á las cinco en el verano y á las seis en el invierno; despues de comer se juega una partida de naipes y si el tiempo lo permite se dá una vuelta por el jardín; á las diez el maestro dá la señal de reposo y cada uno se retira á sus habitaciones.

Por lo dicho se ve que Verdi lleva una vida patriarcal, sin incidente alguno. Es adorado en Busseto, que se honra justamente de contarle entre sus hijos. Su modestia no permite que se conozcan los socorros de todas clases que prodiga á su alrededor. Contribuye con largueza á los gastos de construccion del teatro de Busseto que ostenta con orgullo en el frontis el nombre de Verdi.

Entre los homenajes tributados á Verdi, el más conmovedor se encuentra en la casa del anciano Barezzi. Demetrio Barezzi, hijo y sucesor de su padre en el co-

mercio de drogueria, ha conservado la habitacion de Verdi, tal cual la dejó al adquirir Santa Agata que era entonces una bicoca sin importancia. Enseña con orgullo este cuarto, sobre cuya puerta ha mandado poner una plancha conmemorativa, con estas palabras, escritas por el mismo Verdi: *Habitacion de G. Verdi*.

En este cuarto, Verdi escribió casi toda la música de su primer periodo, entre ella la de *I due Foscari*, en 1844.

A pesar de sus setenta años, Verdi no ha dado en todavia su canto de *Cisne*. Pronto tendremos su *Yago*, ó su *Otello*, segun le plazca bautizarlo, y ciertamente que no será aun su último autógrafo musical.

(De *L' Europe Artiste*.)

FERNANDO STRAUSS.

FIN.

TEATRO PRINCIPAL.

LA REDOMA ENCANTADA, comedia de magia, escrita por D. Juan Eugenio Hartzenbusch.

Con un lleno completo tuvo lugar el sábado 15 la primera representacion de dicha comedia de magia, con el mismo aparato que hace diez años la presentó por primera vez en el mismo coliseo el activo empresario D. Alberto Bernis. Este espectáculo, debido al fecundísimo ingenio del inmortal poeta D. Juan Eugenio Hartzenbusch, fué representado por primera vez el año 1839 en el antiguo teatro de la Cruz de Madrid. Como escrito hace tanto tiempo, resulta algo pasado de gusto, en las escenas cómicas sobre todo; en cambio su forma literaria nada deja que desear por la galanura y pureza del lenguaje y espontaneidad en la versificación. Sucedió la noche del sábado lo que con todas las obras de esta índole, que la primera representacion puede llamarse perfectamente el *ensayo general*. Alguna torpeza por parte de la maquinaria en tal ó cual trasto: tirantez en alguno que otro actor, efecto de la emocion natural que produce un estreno, etc., faltas que el público dispensa siempre teniendo en cuenta las muchas razones que hay para que así suceda. La ejecucion fué buena por parte de los artistas. Las Sritas. Bagá y Echevarría, los Sres. García, Sanchez, Muñoz y Estrada, rivalizaron en buen deseo, y el Sr. Perez en su Marqués de Villena hizo cuanto pudo por contribuir al buen conjunto. No dejaremos de aconsejar á este apreciable y jóven actor más aplomo, sobre todo en dicho papel.

El Sr. Castilla, en su Garabito, cumplió como era de esperar de su justa reputacion, probándonos que se puede hacer reir al público (lo cual es difícil en dicho papel) sin apelar á chocarrerías indignas de un buen actor. Los *couplets* introducidos por el Sr. Castilla en la escena de los monos, coreados por los niños, están bien colocados y fueron muy aplaudidos, pidiendo el público la repetición. El decorado, renovado por el distinguido escenógrafo Sr. Soler y Roviro, produjo

el mismo efecto que años atrás, recordando el público cada decoracion con placer, y aplaudiéndolas, sobre todo la del Castillo que es lindísima, la apoteosis final que ha sido notablemente reformada, la cual, favorecida desde la segunda representación por la luz eléctrica, es de un efecto mágico. En suma, la obra ha sido bien presentada, y no aventuramos nada en augurar á la Empresa grandes resultados, sobre todo si procura que los bailables se ejecuten con más precision, lo cual no es difícil, si el director de baile hace que se fijen bien en sus partes cada uno de los ejecutantes á fin de que los grupos y figuras salgan con más ajuste.

Deseáramos también que la orquesta no se precipitara en acabar hasta que baja el telon al final de la comedia, y no nos dejara sin música como sucede muchas noches.

Más calma, señores profesores, que la funcion no termina á deshora.

DON BASILIO.

TEATRO DEL BUEN RETIRO.

L' AFRICANA, ópera en 5 actos del maestro Meyerbeer.

SAFFO, ópera en 4 actos del maestro Paccini.

La empresa de este teatro, cuyos deseos son los de complacer al público que con tanta asiduidad la favorece, no perdona para conseguirlo, ningun sacrificio, así es que ha reproducido el *spartito* del inmortal Meyerbeer que ya habia puesto en escena poco tiempo despues de inaugurar las funciones de ópera. Esta vez lo ha hecho con más lujo que entónces, siendo más numeroso el coro, la orquesta, el cuerpo de baile y la comparsaría. Laudable es el propósito de la direccion del Buen Retiro en dar á conocer las óperas del gran repertorio, pues de este modo pueden todas las clases de la sociedad, á quienes su posicion no les permite grandes dispendios, disfrutar de esta clase de espectáculos.

La interpretacion que le ha cabido á la obra ha sido satisfactoria. Encomendados los principales papeles á las Sras. Bazzani y De Sanctis, y á los Sres. Rubys, Ponsini, Leoni y Serra, han conseguido dichos artistas hacerse aplaudir en toda la ópera.

La Sra. Bazzani canta su parte con bastante correccion, luciendo su bonita voz en el aria y duo del segundo acto y en la escena y duo del cuarto. Preciso nos es hacer una observacion á esta artista. Conviene que se identifique mejor con el personaje que representa y que esté en escena con más formalidad, pues algunas veces se rie y gesticula de una manera impropia, especialmente en el cuarto acto cuando la llevan sobre el palanquin. Sentiríamos que nuestras observaciones la molestaran, y sentiríamos, más por ella que por nosotros, que no las atendiera.

La Sra. De Sanctis es una buena Inés: canta é interpreta su parte con acierto, mereciendo ser aplaudida en el *settimino* del segundo acto.

Pocos papeles estarán tan adecuados á la *tessitura* de Rubys como el de Vasco de Gama. Parece realmente escrito para su voz, pues todas las piezas de la ópera las canta sin el menor esfuerzo. No es extraño que siendo dicha parte enteramente nueva para él esté algunas veces indeciso. Si se fija y procura estudiarla con detencion puede llegar á ser un Vasco perfecto.

Fué aplaudido en el final del acto primero por la magnífica nota que emitió, en los duos del segundo y cuarto actos y en su romanza.

Al baritono Ponsini ya le juzgamos favorablemente cuando hizo el Nelusko en el propio teatro hace algun tiempo. Dicho papel sienta bien á sus facultades y lo canta con acierto, siendo aplaudido despues de la cancion del tercer acto y en el concertante del cuarto.

Leoni es un D. Pedro de primer órden. Representa con acierto el personaje y canta con precision y ajuste, contribuyendo, y no poco, al buen conjunto.

Bien Serra en su papel de Gran Sacerdote.

Los coros y la orquesta discretos y esmerada la direccion de Perez Cabrero. El unisono del quinto acto tiene que repetirse dos veces todas las noches que se canta la ópera.

* *

Anteayer, jueves, se puso en escena *Saffo*. La ejecucion fué algo desigual, pues dicha ópera no es la más apropiada para las facultades de alguno de los artistas que tomaron parte en su ejecucion.

La Sra. Vazquez, encargada de la parte de protago-

nista, no tiene la voz suficientemente vibrante en el registro agudo para producir el efecto necesario. Así, en el duo del segundo acto no se destaca el canto de la soprano del de la contralto, y lo propio sucede en el terceto del tercero. Sin embargo, estas dos piezas salieron bastante ajustadas y fueron aplaudidas.

La Sra. Paolichi dijo bien su aria del segundo acto y estuvo acertada en el duo, siendo aplaudida por la concurrencia que asistió al espectáculo.

El Sr. Ponsini desempeñó el papel de Alcandro con maestría, cantándolo siempre con buena entonacion y entereza. Los aplausos del público fueron digno premio á su inteligencia y laboriosidad.

El tenor Venturi estuvo incierto en su parte de Faon y dejó bastante que desear.

En resúmen, la ópera, como hemos dicho al principio, no tuvo el éxito que era de esperar, sea por falta de ensayos ó por otra razon. La empresa, que siempre atiende las observaciones justas, no dudamos que tomará sus medidas, con el fin de que si vuelve á reproducirse la obra alcance la discreta interpretacion á que estamos acostumbrados en el teatro del Buen Retiro.

DON BASILIO.

MARIO.

Una angina pulmonar acaba de arrebatár en tres dias al célebre artista con cuyo nombre encabezo estas breves líneas. Mário ha muerto en Roma, tras dulce agonia y sin sufrimiento aparente, en los brazos de un notario, llamado para añadir una cláusula testamentaria.

El marqués Giuseppe de Candia nació en Cagliari en 1808 de ilustre familia. Recibió brillante educacion musical, é ingresó, en 1830, en el regimiento de cazadores sardos con el grado de oficial. Ciertos deslices de juventud le valieron los rigores de la ordenanza, que no quiso soportar, y le impulsaron á pedir la licencia absoluta. Fué ésta negada, y vióse obligado á salir de Italia, y refugiarse en París, donde dió á conocer su encantadora voz en algunos conciertos particulares.

No muy sobrado de recursos para hacer frente á los grandes dispendios que le proporcionaba la vida de la gran capital, disponiase á salir para los Estados Unidos de América, cuando el marqués de Breme, noble turinés, ligado con estrechos vínculos de amistad á la familia del artista, le hizo desistir de sus propósitos de emigracion y emprender serios estudios de canto bajo la direccion de Ponchard y de Bordogni.

Dos años despues, el marqués de Candia, debutaba en el teatro de la Grande Opera en la noche del 30 de Noviembre de 1838, cantando el *Roberto el diablo*. El artista adoptó desde aquel instante el seudónimo de Mário, con el cual se le ha conocido siempre y pasará á la historia.

El éxito del debutante fué grandísimo. Su hermosísima voz llamó mucho la atencion, tanto como el distinguido porte y las finas maneras del artista. Desde aquel instante comenzó realmente su brillante carrera, de la cual ha dado él mismo los detalles siguientes en carta que publicaron en 1867 los más importantes periódicos de Europa:

«Debuté en París en diciembre de 1838, con el *Roberto el diablo*, en el teatro de la Opera, donde permanecí durante dos años y medio y canté *Le Comte Ory*, *Le drapier* y otras varias obras. En 1840, el Sr. Aguado me hizo cantar *L' Elixir d' amore* en el teatro Italiano. Realmente mi carrera no empezó sino en 1842 en Dublin, donde canté con Tamburini, la Grisi y Lablache. Volví luego á París y canté el repertorio de Rubini, lo cual fué una verdadera fortuna para mí. Últimamente mi vida trascurría con rapidez entre París y Londres, en cuyos teatros he hallado siempre la más amable acogida. En 1849 fui por primera vez á Rusia, en 1854 á América. Londres y París son las dos capitales de que conservo recuerdos más gratos, sin olvidar á Dublin donde recibí los más calorosos estímulos. Caso extraño, en verdad, jamás he cantado en Italia.»

En la temporada de 1859 á 60 oyó el público madrileño á Mário en nuestro teatro Real donde cantó en 45 funciones las óperas *Norma*, *Trovatore*, *Barbieri*, *Ugolino*, *Rigoletto* y *Roberto Devreux*, y en tres conciertos varios, el *Stabat Mater* de Rossini y el *aria di Chiesa* de Sradella, produciendo la ejecucion de esta última pieza un verdadero delirio para el público. Por aquellas funciones cobró *setenta mil francos*.

Volvió en la temporada de 1863-64 y tomó parte en treinta y una funciones, percibiendo la cantidad de 18.750 francos, ó sea *cinco mil reales* por funcion, y *quinientos francos* para viaje. Escriturado de nuevo para la siguiente de 1864-65, cantó en treinta funciones que le valieron 40 000 francos y 1.000 para viaje. Estas contratas las verificó con la empresa Bagier.

Mário se dejó oír por última vez en un cierto número de funciones en la temporada de 1865-66, siendo empresario del régio coliseo D. José Caballero de Paz.

La voz del gran artista tenia un timbre de penetrante dulzura, potente á veces y entonadísima siempre. Su extension en el registro de pecho era de *mi* bajo hasta el *si natural* agudo, pero cuando la apoyaba en la cabeza llegaba á una fabulosa extension. D. Luis Cuzzani, aplaudidísimo tenor en su tiempo, y director inteligente y activo durante tantos años del teatro Real, me ha asegurado que oyó á Mário llegar, en Londres en 1848, hasta el *fa* sobre agudo, cantando el final de *Los Puritanos*.

Mário lo cantaba todo. Las obras de Rossini, Meyerbeer, Mozart, Bellini, Donizzetti y Verdi constituian su repertorio predilecto; y la maravillosa emision de la voz, su vocalizacion admirable, su exquisito frasear y la suprema elegancia y distincion de su estilo, lo convertian en intérprete perfecto de todas las óperas, en un verdadero Proteo artístico.

Terminó su carrera en San Petersburgo, donde cantó por última vez en 1869. Habíase casado con Giulia Grisi, de la cual tuvo seis hijos, la mayor parte de los cuales vivieron poco. Generoso por naturaleza y caritativo como pocos, Mário no conoció jamás el valor del dinero. Unido esto á la monomanía que tuvo por los objetos de arte antiguo que le llevaron una verdadera fortuna, el gran artista vivía en Roma atendido á una modesta pension producto de una suscripcion abierta en Inglaterra, que se elevó á una suma muy respetable.

Un detalle curioso. La aficion dominante de Mário, era el cigarro. No lo abandonaba jamás; dejábalo entre bastidores para salir á la escena y volvía á tomarlo en seguida, en cuanto acababa de cantar. Hasta tal extremo llegaba esta verdadera pasion, que cuando Mário cantaba en el Teatro Real la famosa trova del *Trovador*, Cuzzani le tenia el cigarro. Terminada la primera estrofa, Mário lo tomaba sin tardanza y aprovechaba los breves arpegios que proceden á la estrofa segunda, para chupar ávidamente el papelillo.

Desde el año 1860, la voz del gran artista habia comenzado á perder su brillantez y su pureza de timbre, pero el cantante consumado y el actor dramático distinguidísimo, hacian olvidar fácilmente sus desfallecimientos vocales. Respecto á estos, Mário no se hacia ninguna ilusion, como lo prueba la siguiente anécdota:

Pasaba por la Carrera de San Jerónimo, del brazo con Goizueta, á principios del año 1865, cuando oyeron el nombre del artista, pronunciado claramente por dos señoritas que acompañadas por una señora de edad, caminaban delante del cantante y del escritor.

—¿Qué te pareció Mário anoche? preguntó una de ellas.

—Me parece que ha perdido algo la voz, desde la temporada pasada, contestó la interpelada.

Mário, al escuchar esto, se volvió á Goizueta, y le dijo con muestras del mayor placer:

—He hecho un gran descubrimiento; soy feliz. Esa señorita ha dicho que he perdido algo la voz, cuando yo creía que en asuntos de voz, no me quedaba nada que perder, desde hace algunos años.

Cualquiera de las sedicentes eminencias del dia cobra hoy en una temporada más de lo que á Mário valieron tres consecutivas. El gran artista ha muerto, pero su recuerdo no se borrará fácilmente de la memoria de los que tuvieron la dicha de admirarle. Consolémonos, sin embargo, pensando que estos tiempos requieren otros cantantes, que estamos en la época de los *divos* y de las *divas*, y que si hoy se pagan *mil duros por funcion* á un tenor de la categoría de eminentes, las necesidades son mayores y estamos completamente dentro del *demi-monde* artístico.

¡Oh, tempora! ¡Oh, mores! ¡Oh, tiempos de los moros!

ANTONIO PEÑA Y GOÑI.

IMPRESIONES TEATRALES.

En el Gran Teatro del Liceo representóse el sábado la ópera de Donizzetti, *Favorita*, cuyo éxito fué dudoso, por lo cual no ha vuelto á ponerse en escena.

FLORENCIO NEGRE

Plaza Real, número 9.

ESQUINA TRES LLITS.

Gran baratura en lampisteria y bisuteria de cocina.

PIANOS

DE R. QUERALT,

Rambla de S. José (Flores), 20, entresuelo.

Venta, alquiler, cambio, reparacion y afinacion.

HOJALATERÍA

DE JAIME PONSETÍ.

Calle Buensuceso, núm. 12, BARCELONA.

Empresa en toda clase de trabajos del arte.—Especialidad en la colocacion de cañerías para agua y gas.—Vidrios de todas clases.

Sastrería LA ESPAÑOLA.

ESCUDELLERS, 6.

NOVEDAD, ELEGANCIA Y ECONOMIA.

TRAJES COMPLETOS

confeccionados en DOCE horas.

Durante la semana se han cantado *Mignon*, *Africana*, *Amleto* y *Aida*, óperas todas de repertorio y que han alcanzado el mismo éxito que hasta aquí.

* *

En el Circo estrenóse el viernes de la última semana el *Código Fabra*, cuyo éxito fué muy desigual, debido al desempeño poco acertado de los artistas, y sobre todo á la poca gracia de los autores, que en vez de ridiculizar, como se habían propuesto al autor de *Deberes de buena sociedad*, son ellos los que se han puesto en ridículo, puesto que han demostrado plenamente que desconocían la sociedad que se proponían criticar. Si algun chiste de la obra produjo la hilaridad de la numerosa concurrencia que asistió á la primera representación, fué porque la gracia estaba ya en el mismo *Código*, y no porque los autores de la pieza lo hubiesen inventado. Los que asistimos al teatro habíamos reído ya en familia, lo que reímos juntos en el coliseo de la calle de Montserrat.

* *

En Rómulo se verificó el lunes la función á beneficio de la dama jóven D.^a Leonor Castillo, poniéndose en escena el drama de Echegaray, titulado: *El gran galeoto*, en cuyo desempeño tomó parte el Sr. Llorente, jóven aficionado que hizo bastante bien el papel de Ernesto. La Srta. Castillo fué aplaudida, siendo objeto de una verdadera ovación.

Desde distintos puntos del coliseo se arrojaron á la escena ramos de flores y de laurel y se echaron á volar palomas, teniendo que presentarse muchas veces al escenario la Srta. Castillo acompañada de los demás actores. Además se regalaron á la beneficiada varios objetos, entre los cuales recordamos un reloj y leontina de oro, un abanico de nácar y una magnífica corbata de seda.

Estrenóse la pieza en un acto original de nuestro compañero en la prensa D. Francisco Javier Godo, titulada: *Coquetina*, y que dicho autor escribió expresamente para la Srta. Castillo. La nueva obra se halla versificada con soltura y ofrece escenas cómicas que entretienen agradablemente al público. Al terminar la pieza fueron llamados al proscenio el autor y los actores que la desempeñaron.

El martes no pudo estrenarse en este teatro la comedia del Sr. Riera y Bertran, titulada: *Com' l' anell al dit*, por hallarse indispuerto el galán jóven Sr. Isern, á quien deseamos un pronto restablecimiento.

* *

El sábado inauguró sus funciones en el Circo Ecuatre la compañía que dirige el Sr. Franceschini.

Se representó *Donna Juanita*.

Hubo un lleno, pues se despacharon 1,100 entradas. Se calcula en 4,500 reales la cantidad recaudada en la taquilla.

El domingo sucedió otro tanto tarde y noche, y durante la semana las entradas han sido también numerosas, especialmente cuando se ha puesto en escena la preciosa obra de Suppé, en la que tanto se distinguen las hermanas Matilde Franceschini y Rebecca Grossi.—X.

LAS HERMANAS TANCIONI EN NIZA.

Sobre el éxito alcanzado por tan notables artistas dice la prensa de aquella ciudad:

L'indicateur général:

«Felicitamos á la Comision del Círculo del Ateneo por el magnífico concierto vocal é instrumental que nos dió el martes. Las señoritas Felicina y Ana Tancioni, soprano y mezzo soprano respectivamente, que forman parte de la compañía de ópera del teatro Italiano, provocaron un verdadero entusiasmo cantando el duo de la ópera *Semiramis*. El auditorio aplaudió calorosamente á las dos cantantes, cu voces se unen admirablemente formando un conjunto armónico del mejor efecto.»

L'impartial de Nice:

«El primer triunfo para la empresa ha sido en *Il Trovatore*. Para nosotros la artista que más ha sobresalido en esta partitura ha sido Anna Tancioni; ha estado bien en todos conceptos; su timbre de voz es vibrante y sonoro en el registro grave, y de una igualdad perfecta en los demás. Además, Anna Tancioni rechaza todo lo que es falso en materia de arte, por lo cual la felicitamos de veras. No busca efectos de relumbrón, y solo atiende á la perfecta entonación y á expresar las ideas y los sentimientos del personaje que representa. Es una cantante que merece nuestros plácemes porque huye de los efectos de mal gusto y siempre la encontramos artista.»

Le Nouveliste de Nice:

«Decididamente las Tancioni son maravillosas. El jueves la señorita Anna Tancioni cantó la *Sonnambula*. Supo dar á su parte, tan dulce y agradable encanto, que no se puede verdaderamente dejar de aplaudirla. Cuando está en escena no es una mujer que representa y que canta; no, es una ardidilla que salta ligeramente de una nota á la otra y ejecuta los pasos más dificultosos con verdadero aplomo. ¡Felicitamos á la artista desde nuestras columnas!

Su hermana Ana merece también nuestros elogios. Es una Azucena perfecta y artística. No es la humilde opinion de un reporter, es la opinion de todos, pues todos la admiran. Tiene en los ojos movimientos terribles, miradas de trágica y su voz es agradable.»

EVA TETRAZZINI.

en IL TROVATORE en Ponce (Isla de Puerto Rico.)

Dice *El Pueblo*, periódico político de aquella localidad:

«Eva Tetrazzini.—Antes que todo, perdonenos esta donna así como su digna compañera la *Rambelli*, que las hayamos pospuesto al Sr. Patierno: entiendan que no es falta de deferencia á las damas, sino la especial circunstancia en que nos encontramos, como reverbos de teatro, de dar por esta vez el primer lugar al tenor Patierno. Sírvales esta aclaratoria de satisfacción á ambas artistas, y sigamos adelante.

La Tetrazzini, primera donna soprano, de voz agradable, bien timbrada y extensa, aunque no de grande intensidad, puesto que está ahora en su período de desarrollo, no contando más de 21 años de edad y sólo dos que pisa la escena.

Es Eva una artista de gran talento, cantatriz correcta, de perfecta escuela y esmerado gusto; expresa con exquisito sentimiento, sobre todo, los pasajes de ternura, y emite la voz con una pureza de escuela tal, que llama la atención por lo raro que es encontrar esta cualidad en los artistas de canto.

Tiene mucha alma, gran corazón y por consiguiente una sensibilidad exquisita que revela en los cambios de su fisonomía, en aquellas escenas en que más se requiere la manifestación de las situaciones violentas.

A pesar de no hallarse en la completa posesión de sus facultades vocales, se mantuvo á grande altura en el papel de Leonor. En el último acto tuvo momentos verdaderamente sublimes, como en el *Miserere* y en la cavatina que le precede; y más que en ninguna otra ocasión, en la muerte, en cuyo momento hizo derramar lágrimas al emocionado auditorio.

Con razón ha dicho un periódico barcelonés al juzgar á la Tetrazzini: «Magníficos principios! Si así se empieza cómo se acabará? En efecto, cuando se empieza siendo ya una Tetrazzini, no es posible prever á dónde puede llegar una artista: cuando se principia por donde otras y otras acaban ¿quién se atreverá lanzar un pronóstico? A la edad de Eva Tetrazzini, *fanciulla* aun, lo común es estar en la escuela; lo extraordinario es ceñirse la corona de artista ante públicos tan ilustrados como el de Madrid, Barcelona y Sevilla, en España; el de Florencia, Carraca y otros, en Italia.»

Por último, fué aplaudida con estrépito en todas las piezas que cantó; se la hizo salir á la escena varias veces, ya sola, ya con sus demás compañeros, y cayeron á sus pies hermosos ramilletes, expresión del regocijo con que se le veía y escuchaba.»

Correspondencias particulares de EL COLISEO.

Lisboa 12 diciembre 1883.

En una semana hemos tenido el debut de tres nuevos artistas con dos óperas viejas que ya se habían puesto en escena.

La Sra. Pozzoni y el Sr. Salvati, en *Aida*, y la Sra. Mantelli, en *Gli Ugonotti*.

La Sra. Pozzoni es una artista de notable reputación en el mundo musical y que era desconocida para nuestro público, el cual la oyó con gusto en el papel de Amneris; pero fuerza es decirlo, con alguna precaución, á consecuencia de no haberla podido oír antes de ahora. Es una perfecta cantante, que posee el gusto y sentimiento artístico necesario para interpretar debidamente su parte. Yo sólo encuentro un defecto á la Sra. Pozzoni; el que causa el tiempo á todas las cosas de este mundo! El público la aplaudió, llamándola al proscenio cuatro veces, despues de la escena del juicio.

Pocos días despues se presentó también en *Aida* (gracias á la amabilidad del Sr. Devoyod que cedió su papel) el señor Salvati, un jóven barítono de lisonjeras esperanzas, pero ahora es precisamente lo contrario de la Sra. Pozzoni. Su voz es bastante buena, especialmente en el centro; tiene sentimiento y buena dicción, pero aún le falta estudiar mucho y moderar su mímica y sus gestos que tienen demasiado netu juvenil. El público le aplaudió en el duo con *Aida*. Como que le aplaudirá también en las otras óperas que cantará.

Finalmente, anoche debutó la Sra. Mantelli en la parte de paje Urbano de la ópera *Gli Ugonotti*. Una jóven de 19 años, apenas salida del Conservatorio de Milan, con gran inteligencia, con bonita voz y excelente escuela, supo ganarse enseguida las simpatías de los espectadores. Fué aplaudidísima, cosa rara en Lisboa para aquellas que se presentan en esta parte, en su aria de salida y en el rondó del segundo acto.

Pronto tendremos otras novedades: *Profeta*, para debut del tenor Bertini; *Amleto*, para debut de la Sra. Ritter y al célebre y tan deseado Gayarre, para algunas funciones extraordinarias.

Todo esto debemos agradecerlo al activo é inteligente Comisario régio Sr. Campos Valdez, que ha sabido imprimir á nuestro teatro una marcha ordenada y una esmerada dirección.—MANOEL.

Madrid 18 diciembre 1883.

El acontecimiento teatral que ha llamado más la atención en estos días á los habitantes de la córte, ha sido el estreno en el teatro de la Zarzuela del drama en tres actos y en verso, original de D. Leopoldo Cano, titulado: *La Pasionaria*.

Este drama ha causado gran sensación, produciéndose durante los entreactos esas discusiones que solo provocan las grandes obras, y que acaban con la unanimidad de pareceres más absoluta, proclamando á Leopoldo Cano uno de los autores mejores de su tiempo.

Los estrechos límites de una correspondencia en que tiene que tratarse á vuela pluma de todos los teatros, no me permite extenderme sobre esta obra que ha alcanzado un ruidoso y brillante éxito, tanto para el autor como para los actores. Citaré en primer término á Vico, encargado del papel de Marcial, que alcanzó una altura artística extraordinaria; á Elisa Mendoza Tenorio, que en su papel de Petra, (por apodo Pasionaria) estuvo muy feliz, y á la niña Angela Rovira, que desempeñando el papel de Margarita nació á la vida del arte, para ser dentro de poco, así lo espero, su más refulgente estrella. Los demás actores, regular. Gracias á la bondad del drama, todo salió á pedir de boca. Espero que la obra de Cano llamará muchas noches al teatro de la Zarzuela al público madrileño.

En el Real se ha cantado *Traviata*, desempeñada por la Gargano, Masini y Battistini. Obtuvo un éxito muy bueno por parte de todos. La Gargano estuvo admirable como cantante y como actriz. Masini incomparable y Battistini acertadísimo. Los coros y orquesta, bien. En resumen: la *Traviata* ha sido una de las óperas que mejor se han cantado durante la presente temporada.

El Sr. Pina Domínguez ha mandado suspender en el Teatro de Lara los ensayos de una obra en dos actos que debía estrenarse próximamente. También ha suplicado al Sr. Máximo que demore el estreno del juguete en tres actos, *La Ducho*, que debía representarse en la Comedia uno de estos días, por la razón de los tristes momentos que atraviesa el Sr. Pina Domínguez.

En el Español se prepara para primeros de año el *casí proverbio* de D. José Echegaray, titulado: *Piensa mal... y acertarás*, cuya interpretación está confiada á las Sras. Cirera, Calderón y niña Mantilla, y á los Sres. Maza, Mariano Fernandez, Altarriba y Cirera.

En Apolo se ha estrenado la zarzuela titulada, *El Capitan Centellas*, cuyo éxito fué bueno, á pesar de figurar en ella algunos números de música algo desiguales. El libro peca de confuso, sin embargo de estar escrito en sonoros é inspirados versos. En el desempeño de la obra se distinguieron las Sras. Cortés y Soler Di-Franco, y los Sres. Ferrer, Subirá y Constantí, quienes fueron llamados al proscenio junto con los autores Sres. Herranz y Almagro, y el maestro Caballero.

La nueva zarzuela ha sido puesta en escena con gran lujo y propiedad en el decorado, habiendo llamado la atención una magnífica tela hábilmente pintada por el escenógrafo Sr. Valls, el cual se presentó á recibir los plácemes de la concurrencia.—T.

Palma 19 diciembre 1883.

La compañía del teatro Principal cuenta sus representaciones por triunfos, y en verdad, los principales artistas que la forman son dignos de que el público les colme de aplausos.

La Sra. Russell, especialmente, tiene gran número de admiradores que, no contentos con aplaudirla con entusiasmo, el último domingo le tributaron una inmensa ovación obsequiándola con ramos, coronas y echando á volar gran número de palomas, mientras se presentó á la distinguida cantatriz un precioso ramo con una expresiva dedicatoria.

El Sr. Balzofiore los barítonos Aragón y Cappelli, y los bajos Sbordoni y Jordan, junto con el jóven Mtro. Tolosa, se han conquistado enteramente las simpatías del auditorio, que sale siempre complacido de los espectáculos que se ofrecen en nuestro primer coliseo.

Desde mi última se ha cantado *La Favorita* para debut de la Sra. Cescafi y de nuestro paisano el tenor Sr. Roig. Ambos artistas han gustado, si bien no estaban en voz, como suele decirse; pues la Sra. Cescafi llegó el mismo día del debut, y el Sr. Roig que la primera vez que debía cantar se halló indispuerto, no se encontraba completamente restablecido. Por este motivo espero juzgar á ambos en otra obra: Aragón y Sbordoni se distinguieron mucho.

El Circo Balear sigue su marcha, procurando agradar al público los artistas que allí trabajan. Las Sras. Martínez y Munyaschi, el tenor Battistini, el Sr. Prous, Bargaglia y sus compañeros, se han hecho aplaudir últimamente en *Il Trovatore*, *Fra-Diavolo*, *Il Barbiero* y *Unballo in maschera*. En esta ópera se ha distinguido la Srta. Bargaglia, que cantó con mucha discreción el papel de paje. Las otras salen ajustadas, gracias al incesante trabajo del Mtro. Sanmartí.—S.

NOTICIAS.

Con el fin de pasar una temporada con su familia, se encuentra en esta capital nuestro particular amigo el pintor D. Felipe Massó, que hace algunos años se halla establecido en París, donde tiene su taller que es visitado por casi todos los españoles que van á la capital de Francia.

EL SIGLO ILUSTRADO.

Canuda, 6.—BARCELONA.—Bot, 25.

Suscripciones y Comisiones bibliográficas, á cargo de ALFREDO PALLARDÓ GUILLOT.

Libros de lance, encuadernaciones, etc., papelería, etc., tipo-litografía, facturas, programas, memorandums.

ALFOMBRAS Y ESTERAS.

GRAN SURTIDO.

Especialidad en el corte y colocación de las mismas.

GERVASIO AMAT,

calle de Archs, número 1, Barcelona.

Hules de grandes tamaños para buques, salones, etcétera; cepillos-novedad, felpillas, etc., etc.

CARPINTERÍA

DE RICARDO MAGDALENA É ISIDRO OBIOLS.

Rambla de Cataluña, 61.

Especialidad en butacas para teatro.

TALLER DE ESCULTURA Y ATREZO

DE E. TARASCÓ.

Lealtad, 18, y Ronda S. Pablo, 14, Barcelona.

Especialidad en adornos de cartón, para decorar salones y teatros.

Dicho taller cuenta con todos los elementos que exige este género de industria en arte y decoración.

ATREZO DE TEATROS PARA ALQUILAR.

Hemos tenido ocasion de ver tres cuadros que ha pintado recientemente, y que ha traído á Barcelona con el fin de exponerlos en el nuevo salon que inaugurará á principios de año el Sr. Parés. Los asuntos que trata Massó en estas obras, son: en una, recuerdos de Ruan en el siglo xv, llevando el cuadro este título: *Debajo el Gran Reloj*; en otra, representa las carreras de Longchamps el dia del *grand prix*; finalmente, la tercera es de costumbres catalanas, y representa la *salida de una boda*.

A pesar de nuestros cortos conocimientos en pintura y sin que nos ciegue la amistad que profesamos á Felipe Massó, aventuramos nuestra opinion, diciendo que los tres lienzos nos parecen obras acabadas, que indican que el jóven artista ha hecho estudios concienzudos del arte que profesa, por lo cual le felicitamos desde estas columnas.

La aplaudida *prima donna* Fanny Torresella, que canta con extraordinario éxito en el Gran Teatro del Liceo, ha sido escriturada por la empresa de la Scala de Milán, para la temporada de cuaresma. Cantará la parte de reina Margarita de la ópera *Gli Ugonotti*.

Segun se nos ha dicho, volveremos á oír en esta capital en la temporada de primavera. Lo celebraremos.

La Empresa del Gran Teatro del Liceo ha dispuesto que se proceda á desmontar el decorado de la ópera *L' Africana*, cuyas representaciones no continuarán en la actual temporada en dicho coliseo. La del Buen Retiro seguirá poniendo en escena dicho celebrado *partito* de Meyerbeer durante las fiestas de Navidad.

Ha estado en Barcelona el distinguido tenor Sr. Maurelli, de paso para Mallorca, á cuya capital va escriturado por el Sr. Vallesi. Tambien hemos tenido el gusto de saludar al jóven tenor Sr. Mongini, que regresa á Italia despues de haber cantado en el Teatro Principal de Valencia.

Ha dejado de formar parte de la compañía Franceschini la *prima donna* Sra. Italia Giorgio. La mencionada artista posee un estenso repertorio de óperas serias que ha cantado con éxito en Italia. Segun noticias, no será extraño que tengamos el placer de oír la como soprano dramática en alguno de los coliseos líricos de esta capital.

Dentro de algunos dias se representarán en el Buen Retiro las funciones que la Empresa destina á beneficio del inteligente Mtro. Perez Cabrero, de la señora Paolicchi y del tenor Sr. Félix Fattorini, cuyos artistas gozan grandes simpatias en esta capital. El de nuestro amigo Sr. Perez Cabrero tendrá lugar pasado mañana, con una funcion extraordinaria.

El sábado por la noche la Srta. Theodorini sufrió la dislocacion de un pié al salir de escena, despues del magnífico duo del tercer acto de la ópera *Semiramis*, que se representaba en el Teatro Real de Madrid. El manto que llevaba la artista quedó prendido en un bastidor y le ocasionó una caída, que no ha tenido, afortunadamente, fatales consecuencias, pues por telegrama recibido anteayer se sabe que la simpática señorita Theodorini se halla ya casi restablecida del accidente sufrido, de lo cual nos alegramos en extremo, pues es amiga á quien queremos de veras.

El debut de la niña Angela Rovira en el teatro

de la Zarzuela de Madrid, ha inspirado al fecundo Arderius un artículo, que no publicamos hoy por falta de espacio. Lo daremos en el próximo número.

Se halla todavía trabajando en el nuevo teatro de la Paz, en Sueca, la compañía dramática que dirige el primer galan D. Juan Torrecillas. En cada obra que representa son mayores las muestras de simpatia que el público tributa á dicho actor y á los demás artistas.

La fuerza de un niño, D. Alvaro, *El octavo no mentir*, *Dar en el blanco*, *En el puño de la espada* y *La vida es sueño*, han sido las producciones mejor interpretadas. Entre las obras cómico-liricas, hay que citar *Ya somos tres*, *Picio Adan y compañía*, *La Calandria* y *¡Anda valiente!* por haber alcanzado muy buen éxito. En dicho teatro se dió el jueves, 13, la funcion á beneficio de la primera actriz, y por haber llevado á mal varios concurrentes que la beneficiada hubiese dedicado la funcion á la Junta de la Sociedad agrícola proteccionista, los descontentos promovieron un alboroto escandaloso que cesó, gracias á la oportuna intervencion de la autoridad. Lamentamos este contratiempo que no esperaba sin duda la simpática artista.

En Alicante, ha estrenado la compañía de aquel teatro Español, la zarzuela valenciana, *Un tenor corcat* que, segun se nos dice, no gustó.

La compañía de zarzuela del teatro Principal de dicha ciudad, ha representado la famosa obra de Arrieta, *S. Franco de Sena*, que ha obtenido excelente éxito. El Mtro. Arrieta ha felicitado desde Madrid á la Empresa y á los artistas. Parece que esta obra dará magníficas entradas.

Hemos recibido el primer número de nuestro colega local *El Artista*. Tambien nos ha visitado el periódico de Santiago, *El Tricornio*. Deseámosles larga vida.

La Empresa del teatro Euterpe, de Mataró, ofrece al público de dicha ciudad, producciones de espectáculo y comedias de magia. La última que ha representado la compañía que allí actúa, es la antigua obra de D. Juan Grimaldi, *La pata de cabra*, que ha sido muy bien presentada, distinguiéndose en su interpretacion el actor cómico Sr. Molgosa.

El periódico *La Escena*, que vé la luz en Madrid, publica en su último número el retrato de la celebrada actriz D.ª Maria Alvarez Tubau de Palencia.

La prensa de Valencia habla con mucho elogio de la conocida *mezzo soprano* Sra. Adela Aimery, que ha cantado últimamente en el teatro Principal la parte de Leonor en la ópera *La Favorita*.

Ha sido muy aplaudido en el teatro de la Princesa, de la misma ciudad, el apleciable actor cómico Sr. Vega, por el esmero con que ha interpretado su difícil papel en el nuevo juguete cómico *Agradar es el propósito*, que se ha estrenado en dicho coliseo.

En la Gran Exposicion que debe celebrarse en Turin durante la próxima primavera, el arte se hallará dignamente representado. Además de los espectáculos en el teatro Régio, en el que tomarán parte Gayarre, Tamagno, Pantaleoni, la Repetto, Bouly y la Cérale, habrá grandes conciertos en la sala expresamente construida en el palacio de la Exposicion. Dirigirá la orquesta el célebre Faccio, y probablemente tambien darán conciertos especiales las orquestas de Milan, Bolonia, Florencia, Roma y Nápoles.

Además, se habla de una compañía española; de otra compañía de opereta compuesta solamente de señoras, y se procurará que vayan á dicha ciudad concertistas célebres como la Tua, Bottesini, Rubinstein y otros de igual importancia artística.

Completamente restablecida de la caída que sufrió hace algun tiempo miss Zæo, ha vuelto á presentarse al público en el teatro Umberto de Roma, haciendo furor con sus difíciles y arriesgados ejercicios.

En Nueva-York se ha quemado el Windsor Theatre. Las pérdidas se calculan en dos millones y medio de francos.

Un hecho curioso: en el teatro Rossini de, Venecia, se cantó el *Faust* con un tenor que no gustó. La noche siguiente se repitió la ópera con otro tenor, pero éste debió sustituirse despues del segundo acto... ¡con el de la primera noche! Qué tal serian ellos.

Un actor del teatro de Nantes llamado Bride, al bajar un practicable se rompió una pierna. El médico del teatro le curó y despues le exigió una cantidad fabulosa. El actor le contestó con estos dos versos:

Vos que tan bien habeis reducido mi fractura.
¿No podrías hacer otro tanto con la factura?

Hizole gracia al médico la salida, y se dió por pagado con la ingeniosa respuesta del actor.

Latzelberger, erudito maestro del Instituto musical de Berlín, afirma que en la música hay 13,572 acordes, 412,560 soluciones de acordes, 7.676,000 posiciones de acordes y 6,188.400,000 distintos efectos de acordes.

Liszt publicará cuanto antes un gran método para piano, en el cual trabaja desde mucho tiempo y que comprenderá tres volúmenes.

Un curioso ha tenido la paciencia de contar todas las notas que hay en una partitura para piano y canto de la ópera *Gli Ugonotti*. Son 43,720.

En Reus tendrá lugar en breve un certámen literario-musical. Compondrán el jurado para dar su veredicto acerca de las obras que al mismo se remitan, los Sres. Rivera, Imbert, Sirvent y Vidiella.

ESPECTÁCULOS DE LA SEMANA.

TEATRO PRINCIPAL.—La Redoma encantada.

LICEO.—La Favorita.—L' Africana.—Mignon.—El ejemplo.—Roncar despierto.—Amleto.—Aida.

CIRCO.—Un capitán de Lanceros.—Código Fabra.—Ellas y nosotros.—Pan y toros.—Estudiante en Salamanca.—La tempestad.—Boccaccio.—Jugar con fuego.—La hija del tambor mayor.

ROMEA.—De Nadal á Sant Esteve.—L' infanticidi.—Las peras á cuarto.—Lo pes de la culpa.—Rondó final.—Lo gra de mesch.—El gran galeoto.—Coquetina.—A la vora del mar.—De Nadal á Sant Esteve.—La nit de nuvis.—Cura de moro.

TIVOLI.—¡Redencion!—La loca de la aldea.—El tío Martín.—Hay entresuelo.

ESPAÑOL.—Las hijas de Eva.—La hortolana del Born.—Fiesta nacional.—El barberillo de Lavapiés.—Qui tot ho vol.

BUEN RETIRO.—La favorita.—L' Africana.—Saffo.—Fra diavolo.

TEATRO Y CIRCO ECUESTRE.—Fatinitza.—Donna Juanita.—La figlia di Madame Angot.

Imp. de los Sucesores de Ramirez y C.ª—Barcelona.

SASTRERIA

PARA TEATROS

DE

D. E. VASALLO MALATESTA Y C.ª

Conde del Asalto, 14, principal.

PIANOS Y ARMONIUMS

DE MARTIN PLANA.

Calle de Vergara, núm. 1, Barcelona.

Representacion de los pianos Lipp & Sohn y tambien de los armoniums Debain.

VINO DE CHIANTI

legítimo de las bodegas

CASELLI DE PONTASSIEVE.

Se detalla á 10 reales medio frasco.

LA VIÑA,

25, Rambla del Centro, 25

Las comedias catalanas en un acte **LA PEDRA FILOSOFAL** y **¡DINERS Ó LA VIDA!** escritas per Simon de l'Ombra, se venen en las librerias de la Viuda Bartumeus (carrer de Fernando VII) y de Eudalt Puig (Plassa Nova).

Preu: 1 PESSETA.

RELOJERÍA Y JOYERÍA

DE J. MARTÍ.

Calle de Fernando VII, n.º 2.

PELUQUERÍA

DE P. PONS Y PONSETÍ

Mendizabal, 6, Barcelona.

Gran surtido de pelucas y postizos para teatros.

FÁBRICA DE TEJIDOS

de punto de seda, lana y algodón, de **ENRIQUE BEATI**, Corso Vittorio Emmanuele y angolo Via di S. Paolo, núm. 1, MILANO.—Especialidad en mallas, pantalones y medias de todos colores, para artistas de teatro.

ESCUELA DE CANTO,

DIRIGIDA POR LA CÉLEBRE ARTISTA

SIGNORA ISABELLA GALLETI,

ESTABLECIDA EN MILAN, VIA CORSO VENEZIA, NÚMERO 93, PISO 1.º

Las clases se abrirán en la primera quincena de Octubre.

AGUSTIN Y ANTONIO VIÑALS, ADORNISTAS.

Directores de entoldados, mueblistas de teatros y constructores de arañas de cristal.

Ronda San Antonio, 71, principal y bajos.

FOTOGRAFÍA DE L. SAGULPSE,

Rambla del Centro, 25, 4.º

En dicho establecimiento se trabaja por todos los procedimientos conocidos.

Las personas que deseen retratos de exacto parecido pueden obtenerlos en dicho establecimiento, Rambla del Centro, 25, 4.º

ARCHIVO DE MÚSICA

DE J. FERRER DE CLIMENT.

Representante de la casa editorial Tito di Gio. Ricordi, de Milan.

Calle Xuclá, 15, 2.º—BARCELONA.

Las Empresas de ópera pueden dirigir á esta casa sus demandas de partituras y música de orquesta.

GRAN CASA VINÍCOLA ITALIANA.

DEPÓSITO EN LAS PRINCIPALES CAPITALES DE ESPAÑA.

Representante en Barcelona:

D. LUIS ZAGRÍ,

Calle de Córtes (Gran Vía), núm. 256, 3.º

Clases y precios de vinos á domicilio:

Vino Chianti.	Botella,	17	rs.
Id.	Medio frasco,	8 1/2	»
Id. Barolo.			
Id. Nebbiolo.	Botella,	40	»
Id. Barbera.			
Id. Asti rosso da pasto.	Id.	8	»
Id. Asti blanco espumoso.	Id.	15	»
Vermouth de Turin.	Id.	40	»

EXPEDICIONES A PROVINCIAS.

Tomando 12 botellas ó más, se hace 12 % de descuento.

MECHEROS FEUSIER,

PRIVILEGIADO.

DEPÓSITOS: Paseo de Gracia, 123 y 125. Jovellanos, 3, 3.º 1.ª

Con nuestro mechero se obtiene de un 20 á un 30 p. % de economia en el consumo del gas.

ERASMO PASCUAL

PIROTÉCNICO,

Torrente de la Olla, 6 y 7, Gracia.

Especialidad en servicio de Teatros, luz Drumont y demás accesorios.